## A Note on Transliteration

This book adheres to the Library of Congress system for transliterating Russian and Ukrainian texts. An exception is made for Gogol's name, from which the palatalization mark is omitted to avoid the awkward repetition of apostrophes, as in "Gogol's." However, the soft sign is retained for his name in the Works Cited section. Unless specified otherwise, all translations are my own. This book follows the guidelines of the MLA Handbook, 9th edition.